

Europeiska unionens officiella tidning

L 31



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofjärde årgången

5 februari 2011

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Rådets förordning (EU) nr 101/2011 av den 4 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ mot bakgrund av situationen i Tunisien** 1

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 102/2011 av den 4 februari 2011 om ändring av förordning (EU) nr 1089/2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG när det gäller rumsliga datamängders och datatjänsters interoperabilitet** 13

Kommissionens förordning (EU) nr 103/2011 av den 4 februari 2011 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 35

Kommissionens förordning (EU) nr 104/2011 av den 4 februari 2011 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom förordning (EU) nr 867/2010 för regleringsåret 2010/11 37

Kommissionens förordning (EU) nr 105/2011 av den 4 februari 2011 om fastställande av tilldelningskoefficienten för de ansökningar om importlicenser för olivolja som lämnas in under perioden 31 januari–1 februari 2011 inom ramen för tullkvoten för Tunisien och om tillfälligt upphörande av utfärdandet av importlicenser för februari månad 2011 39

Pris: 4 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

★ Rådets genomförandebeslut 2011/79/Gusp av den 4 februari 2011 om genomförande av beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien	40
2011/80/EU:	
★ Kommissionens beslut av den 4 februari 2011 om tillstånd för utsläppande på marknaden av en fiskpeptidprodukt av <i>Sardinops sagax</i> som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 [delgivet med nr K(2011) 522].....	48
2011/81/EU:	
★ Kommissionens beslut av den 4 februari 2011 om ändring av besluten 2002/741/EG, 2002/747/EG, 2003/31/EG, 2003/200/EG, 2005/341/EG och 2005/343/EG i syfte att förlänga giltigheten för de ekologiska kriterierna för tilldelning av EU:s miljömärke till vissa produkter [delgivet med nr K(2011) 523] ⁽¹⁾	50



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 101/2011

av den 4 februari 2011

om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ mot bakgrund av situationen i Tunisien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 215.2,

med beaktande av rådets beslut 2011/72/Gusp av den
31 januari 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer
och enheter mot bakgrund av situationen i Tunisien ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens
höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik samt
kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets beslut 2011/72/Gusp innehåller bestämmelser om frysning av tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av vissa personer, samt personer med anknytning till dem, som är ansvariga för förskingring av den tunisiska statens medel och som på så sätt berövar den tunisiska befolkningen fördelarna av en hållbar utveckling av landets ekonomi och samhälle och försvårar utvecklingen mot demokrati. Dessa fysiska eller juridiska personer och enheter förtecknas i bilagan till beslutet.
- (2) Dessa åtgärder faller inom tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionsätt, och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra dem, särskilt för att se till att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer tillämpar dem på ett enhetligt sätt.
- (3) Denna förordning står i överensstämmelse med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns

särskilt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i synnerhet rätten till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol samt rätten till skydd av personuppgifter. Förordningen bör tillämpas i enlighet med dessa rättigheter.

- (4) Med tanke på det särskilda hot mot internationell fred och säkerhet som situationen i Tunisien utgör och för att kunna säkerställa samstämmighet med förfarandet för att ändra och se över bilagan till beslut 2011/72/Gusp bör det vara rådet som utövar befogenheten att ändra förteckningen i bilaga I till denna förordning.
- (5) Ett led i förfarandet för att ändra förteckningarna i bilaga I till denna förordning bör bestå i att de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som finns uppförda på förteckningen informeras om skälen till detta, så att de ges möjlighet att inge sina kommentarer. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs bör rådet se över sitt beslut mot denna bakgrund och underrätta personen, enheten eller organet om detta.
- (6) För att största möjliga rättssäkerhet ska kunna upprätthållas inom unionen vid tillämpningen av denna förordning måste namnen på och andra relevanta uppgifter om fysiska och juridiska personer, enheter och organ vars tillgångar och ekonomiska resurser ska frysas enligt denna förordning offentliggöras. All behandling av personuppgifter bör ske i enlighet med bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽²⁾ och i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EUT L 28, 2.2.2011, s. 62.

⁽²⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

- (7) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningsfulla bör den träda i kraft omedelbart när den offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med

- a) *tillgångar*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till
- i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,
 - ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
 - iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
 - iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från, eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
 - v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,
 - vi) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,
 - vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i tillgångar eller finansiella resurser,
- b) *frysning av tillgångar*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgångarna, inbegripet portföljförvaltning,
- c) *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor och tjänster,
- d) *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning,

- e) *unionens territorium*: de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget, inklusive medlemsstaternas luftrum.

Artikel 2

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som, i enlighet med artikel 1.1 i beslut 2011/72/Gusp, av rådet har fastställts vara ansvariga för förskingring av den tunisiska statens medel, samt fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som är associerade med dem och som förtecknas i bilaga I ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilaga I.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

Artikel 3

1. Bilaga I ska innehålla skälen till att de berörda personerna, enheterna och organen tagits upp i förteckningen.

2. Bilaga I ska också innehålla de uppgifter, när sådana finns tillgängliga, som krävs för att identifiera berörda fysiska eller juridiska personer, enheter och organ. När det gäller fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och id-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller juridiska personer, enheter och organ får uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe.

Artikel 4

1. Med avvikelse från artikel 2 kan de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att dessa tillgångar eller ekonomiska resurser är

- a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som förtecknas i bilaga I och beroende familjemedlemmar till dessa, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
- b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden eller ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

- c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel och ekonomiska resurser, eller
- d) nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, i detta fall förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet meddelat alla andra medlemsstater och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

2. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt punkt 1.

Artikel 5

1. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

- a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är föremål ett beslut om kvarstad inom ramen för ett rättsligt eller administrativt förfarande eller ett skiljedomsförfarande, vilket fattades före den dag då den person, den enhet eller det organ som avses i artikel 2 förtecknades i bilaga I, eller för en rättslig eller administrativ dom eller en skiljedom som meddelades före den dagen.
- b) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna kommer enbart att användas för att driva in fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i en sådan dom, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som reglerar rättigheterna för personer med sådana fordringar.
- c) Kvarstaden eller domen är inte till förmån för någon av de personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I.
- d) Erkännandet av en kvarstad eller en dom står inte i strid med den berörda medlemsstatens allmänna politik.

2. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt punkt 1.

Artikel 6

1. Artikel 2.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller övriga intäkter på dessa konton, eller
- b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 2 upptogs i bilaga I, förutsatt att alla

sådana räntor, övriga intäkter och betalningar fryses i enlighet med artikel 2.1.

2. Artikel 2.2 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut i unionen som tar emot tillgångar som överförs till kontot för en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som upptagits i förteckningen krediterar frysta konton, under förutsättning att varje sådan insättning på dessa konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål underrätta den relevanta behöriga myndigheten om sådana transaktioner.

Artikel 7

Med avvikelse från artikel 2 och förutsatt att en betalning som ska göras av en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I har uppkommit samband med ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse har som uppkommit för, den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet upptogs i förteckningen, får medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, på de villkor de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs om följande villkor är uppfyllda:

- a) Den berörda behöriga myndigheten har fastställt att
- i) en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I ska använda tillgångarna eller de ekonomiska resurserna som betalning,
- ii) betalningen inte innebär någon överträdelse av artikel 2.2.
- b) Den berörda medlemsstaten har minst två veckor före beviljandet av tillstånd till de övriga medlemsstaterna och kommissionen anmält de omständigheter den har fastställt samt sin avsikt att bevilja tillståndet.

Artikel 8

1. Om en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ, i god tro om att åtgärden är förenlig med den här förordningen, fryser tillgångar eller ekonomiska resurser eller vägrar att göra dem tillgängliga, ska detta inte medföra ansvar av något slag för den personen eller enheten eller det organet, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes eller hölls inne på grund av vårdslöshet.

2. Förbudet i artikel 2.2 ska inte medföra ansvar av något slag för de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som ställt tillgångar eller ekonomiska resurser till förfogande, om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot detta förbud.

Artikel 9

1. Utan att det påverkar gällande regler om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

- a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om kon-ton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till den myndighet som enligt de webbplatser som anges bilaga II är behörig i den medlemsstat där de är bosatta eller etablerade, samt vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, an-tingen direkt eller genom medlemsstaterna, och
- b) samarbeta med denna behöriga myndighet vid alla kontroller av dessa uppgifter.
2. Uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

Artikel 10

Kommissionen och medlemsstaterna ska omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplys-ningar om överträdelser, problem med genomförandet och do-mar som meddelats av nationella domstolar.

Artikel 11

Kommissionen ska ha befogenhet att ändra bilaga II på grundval av upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

Artikel 12

1. Om rådet beslutar att i fråga om fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ genomföra sådana åtgärder som avses i artikel 2.1 ska rådet ändra bilaga I i enlighet med detta.
2. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för upp-tagande i förteckningen, till den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 1 antingen direkt, om adressen är känd, eller genom att ett meddelande offentlig-görs, så att denna fysiska eller juridiska person eller enhet eller detta organ får tillfälle att inge kommentarer.
3. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut och underrätta den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet om detta.

4. Förteckningen i bilaga I ska ses över regelbundet och minst en gång var tolfte månad.

Artikel 13

1. Medlemsstaterna ska fastställa regler om sanktioner för överträdelser av bestämmelserna i denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att reglerna tillämpas. Sanktionerna ska vara effektiva, proportionella och avskräc-kande.
2. Medlemsstaterna ska anmäla dessa regler till kommissio-nen så snart denna förordning har trätt i kraft och anmäla eventuella senare ändringar av reglerna.

Artikel 14

I de fall då denna förordning föreskriver anmälan, meddelande eller underrättelse till eller annan kommunikation med kommis-sionen ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga II användas.

Artikel 15

Denna förordning ska tillämpas

- a) inom unionens territorium, inbegripet dess luftrum,
- b) ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,
- c) på varje person inom och utanför unionens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- e) på varje juridisk person, enhet eller organ i samband med varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i unionen.

Artikel 16

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentlig-görs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 februari 2011.

På rådets vägnar

MARTONYI J.

Ordförande

BILAGA I

FÖRTECKNING ÖVER DE FYSISKA OCH JURIDISKA PERSONER SAMT ENHETER OCH ORGANISATIONER
SOM AVSES I ARTIKEL 2.1

	Namn	Information för identifiering	Skäl
1.	Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	F.d. president i Tunisien, född i Hamman-Sousse den 3 september 1936, son till Selma HASSEN, gift med Leïla TRABELSI, innehar nationellt id-kort nr 00354671.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
2.	Leila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 24 oktober 1956, dotter till Saida DHERIF, gift med Zine El Abidine BEN ALI, innehar nationellt id-kort nr 00683530.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 4 mars 1944, son till Saida DHERIF, gift med Yamina SOUIEI, företagsledare, bosatt på 11 rue de France- Radès Ben Arous, innehar nationellt id-kort nr 05000799.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
4.	Mohamed Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Sabha-Lybie den 7 januari 1980, son till Yamina SOUIEI, företagsledare, gift med Inès LEJRI, bosatt i Résidence de l'étoile du nord - suite B- 7ème étage - appt. N°25 - Centre urbain du nord - Cité El Khadra - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04524472.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef Ben Mohamed Hfaiez MATERI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 2 december 1981, son till Naïma BOUTIBA, gift med Nesrine BEN ALI, innehar nationellt id-kort nr 04682068.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 16 januari 1987, dotter till Leïla TRABELSI, gift med Fahd Mohamed Sakher MATERI, innehar nationellt id-kort nr 00299177.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 17 juli 1992, dotter till Leïla TRABELSI, bosatt i presidentpalatset, innehar nationellt id-kort nr 09006300.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
8.	Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 5 november 1962, son till Saida DHERIF, företagsledare, bosatt på 32 rue Hédi Karray - El Menzah - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00777029.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 24 juni 1948, son till Saida DHERIF, gift med Nadia MAKNI, delegerad ledare för ett lantbruksföretag, bosatt på 20 rue El Achfat - Carthage - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00104253.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
10.	Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Radès den 19 februari 1953, dotter till Saida DHERIF, gift med Mohamed MAHJOUB, företagsledare, bosatt på 21 rue d' Aristote - Carthage Salammbô, innehar nationellt id-kort nr 00403106.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 26 augusti 1974, son till Najia JERIDI, affärsman, bosatt på 124 avenue Habib Bourguiba-Carthage, innehar nationellt id-kort nr 05417770.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 26 april 1950, son till Saida DHERIF, gift med Souad BEN JEMIA, företagsledare, bosatt på 3 rue de la colombe - Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00178522.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 25 september 1955, son till Saida DHERIF, gift med Hela BELHAJ, verkställande direktör, bosatt på 20 Rue Ibn Chabat - Salammbô - Carthage -Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05150331.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 27 december 1958, dotter till Saida DHERIF, gift med Mohamed Montassar MEHERZI, marknadsdirektör, bosatt på 4 rue Taoufik El Hakim - La Marsa, innehar nationellt id-kort nr 00166569	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
15.	Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MEHERZI	Tunisisk medborgare, född i la Marsa den 5 maj 1959, son till Fatma SFAR, gift med Samira TRABELSI, verkställande direktör, bosatt på 4 rue Taoufik El Hakim-la Marsa, innehar nationellt id-kort nr 00046988.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 1 februari 1960, dotter till Saida DHERIF, gift med Habib ZAKIR, bosatt på 4 rue de la mouette - Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00235016	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
17.	Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR	Tunisisk medborgare, född den 5 mars 1957, son till Saida BEN ABDALLAH, gift med Nefissa TRABELSI, arbetar med ett byggföretag, bosatt på 4- rue Ennawras Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00547946.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
18.	Moez Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 3 juli 1973, son till Yamina SOUIEI, chef för ett byggföretag, bosatt i Amine El Bouhaira-Rue du Lac Turkana-Les berges du Lac-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05411511.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
19.	Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 25 juni 1975, dotter till Mounira TRABELSI (syster till Leila TRABELSI), företagsledare, gift med Mourad MEHDoui, bosatt på 41 rue Garibaldi -Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05417907.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
20.	Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDoui	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 3 maj 1962, son till Neila BARTAJI, gift med Lilia NACEF, verkställande direktör, bosatt på 41 rue Garibaldi - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05189459.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
21.	Houssem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 18 september 1976, son till Najia JERIDI, direktör, bosatt i lotissement Erriadh.2-Gammarth - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05412560.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
22.	Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 4 december 1971, dotter till Yamina SOUIEI, företagsledare, bosatt på 2 rue El Farrouj - la Marsa, innehar nationellt id-kort nr 05418095.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
23.	Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 20 december 1965, son till Radhia MATHLOUTHI, gift med Linda CHERNI, anställd på Tunisair, bosatt på 12 rue Taieb Mhiri-Le Kram - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00300638.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
24.	Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED	Tunisisk medborgare, född den 29 januari 1988, son till Kaouther Feriel HAMZA, verkställande direktör för företaget Stafiem - Peugeot, bosatt på 4 rue Mohamed Makhoulf -El Manar.2-Tunis	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
25.	Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB	Tunisisk medborgare, född den 13 januari 1959, son till Leila CHAIBI, gift med Dorsaf BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på rue du jardin - Sidi Bousaid - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00400688.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
26.	Dorsaf Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 5 juli 1965, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Mohamed Slim CHIBOUB, bosatt på 5 rue El Montazah - Sidi Bousaid - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00589759.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
27.	Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 21 augusti 1971, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Mohamed Marouene MABROUK, politiskt rådgivare vid utrikesministeriet, innehar nationellt id-kort nr 05409131.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
28.	Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed MABROUK	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 11 mars 1972, son till Jaouida El BEJL, gift med Sirine BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på 8 rue du Commandant Béjaoui - Carthage - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04766495.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
29.	Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 8 mars 1963, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Slim ZARROUK, läkare, bosatt på 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, innehar nationellt id-kort nr 00589758.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
30.	Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 13 augusti 1960, son till Maheria GUEDIRA, gift med Ghazoua BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, innehar nationellt id-kort nr 00642271.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
31.	Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 22 november 1949, son till Selma HASSEN, fotjournalist i Tyskland, bosatt på 11 rue Sidi el Gharbi - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02951793.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
32.	Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 13 mars 1947, gift med Zohra BEN AMMAR, företagsledare, bosatt på rue El Moez - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02800443.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
33.	Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 16 maj 1952, dotter till Selma HASSEN, gift med Fathi REFAT, representant för Tunisair, bosatt på 17 avenue de la République-Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02914657.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
34.	Najet Bent Haj Hamda Ben Raj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 18 september 1956, dotter till Selma HASSEN, gift med Sadok Habib MHIRI, företagschef, bosatt på avenue de l'Imam Muslim-Khezama ouest-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02804872.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född den 28 oktober 1938, son till Selma HASSEN, pensionär, änklings efter Selma MANSOUR, bosatt på 255 cité El Bassatine - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 02810614.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
36.	Kaïs Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 21 oktober 1969, son till Selma MANSOUR, gift med Monia CHEDLI, företagsledare, bosatt på avenue Hédi Noura - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04180053.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
37.	Hamda Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 29 april 1974, son till Selma MANSOUR, ogift, företagschef, bosatt på 83 Cap Marina - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04186963.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
38.	Najmeddine Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 12 oktober 1972, son till Selma MANSOUR, ogift, arbetar med export och import, bosatt på avenue Mohamed Salah Sayadi - Skanes - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04192479.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
39.	Najet Bent Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 8 mars 1980, dotter till Selma MANSOUR, gift med Zied JAZIRI, sekreterare på ett företag, bosatt på rue Abu Dhar El Ghafari - Khezama est - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 06810509.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
40.	Douraied Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 8 oktober 1978, son till Hayet BEN ALI, företagsdirektör, bosatt på 17 avenue de la République - Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05590835.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
41.	Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 9 augusti 1977, son till Hayet BEN ALI, företagsledare, bosatt på 17 avenue de la République - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05590836.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 30 augusti 1982, dotter till Hayet BEN ALI, gift med Badreddine BENNOUR, bosatt på rue Ibn Maja - Khezama est - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 08434380.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
43.	Imed Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 13 januari 1970, son till Naïma BEN ALI, chef på Tunisair, bosatt i résidence les jardins, apt. 8C Bloc. b - El Menzah, 8 - l'Ariana, innehar nationellt id-kort nr 05514395.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
44.	Naoufel Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 22 oktober 1967, son till Naïma BEN ALI, chargé de mission vid transportministeriet, bosatt på 4 avenue Tahar SFAR - El Manar. 2-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05504161.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
45.	Montassar Ben Habib Ben .Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 3 januari 1973, son till Naïma BEN ALL, gift med Lamia JEGHAM, företagsledare, bosatt på 13 lotissement Ennakhil - Kantaoui - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05539378.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Paris den 27 oktober 1966, son till Paulette HAZAT, företagsdirektör, bosatt på Chouket El Arressa, Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05515496 (dubbelt medborgarskap).	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
47.	Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Paris den 16 april 1971, son till Paulette HAZAT, gift med Amel SAID, företagsledare, bosatt på Chouket El Arressa, - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 00297112.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 28 augusti 1974, son till Leila DEROUICHE, marknadsdirektör, bosatt på 23 rue Ali Zlitni, El Manar, 2-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04622472.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER DE BEHÖRIGA MYNDIGHETER I MEDLEMSSTATERNA SOM AVSES I ARTIKLARNA 4.1, 5.1, 7 OCH 9.1 a SAMT ADRESS FÖR MEDDELANDEN TILL EUROPEISKA KOMMISSIONEN**A. Behöriga myndigheter i varje medlemsstat**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

www.fc.gov.uk/competentauthorities

B. Adress för meddelanden till och annan kommunikation med Europeiska kommissionen

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tfn +32 22955585
Fax +32 22990873

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 102/2011**av den 4 februari 2011****om ändring av förordning (EU) nr 1089/2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG när det gäller rumsliga datamängders och datatjänsters interoperabilitet**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG av den 14 mars 2007 om upprättande av en infrastruktur för rumslig information i Europeiska gemenskapen (Inspire) ⁽¹⁾, särskilt artikel 7.1, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 1089/2010 av den 23 november 2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG när det gäller rumsliga datamängders och datatjänsters interoperabilitet ⁽²⁾ fastställs de tekniska arrangemangen för interoperabilitet för rumsliga data, inklusive definition av kodlistor som ska användas för attribut och sambandsroller för rumsliga objekttyper och datatyper.
- (2) Enligt förordning (EU) nr 1089/2010 måste attribut eller sambandsroller för rumsliga objekttyper eller datatyper som har en kodlistetyp ha värden som är giltiga enligt den kodlista det gäller.
- (3) Dessa tillåtna värden för kodlistor som definieras i förordning (EU) nr 1089/2010 krävs för genomförande av kraven i den förordningen och bör därför också fastställas i den förordningen.
- (4) Utvecklandet av de kodlistevärden som ingår i denna förordning har följt samma principer rörande användarkrav, referensmaterial, relevanta EU-politikområden eller verksamheter, genomförbarhet och proportionalitet i fråga om sannolika kostnader och nytta, berörda aktörers deltagande, samråd med berörda aktörer och internationella standarder, som de principer som har följts vid utvecklandet av de övriga tekniska arrangemang som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1089/2010.
- (5) Förordning (EU) nr 1089/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 22 i direktiv 2007/2/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 1089/2010 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. De uppräknings typer och kodlistor som används i attribut och sambandsroller för rumsliga objekttyper eller datatyper ska följa de definitioner och omfatta de värden som anges i bilaga II. Uppräkningsstypsvärdena och kodlistevärdena är språkneutrala mnemoniska koder för datorer.”

- b) Punkt 4 ska utgå.

2. Artikel 6 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”a) Kodlistor som inte får utvidgas av medlemsstaterna.”

- b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Attribut eller sambandsroller för rumsliga objekttyper eller datatyper vars typ är en kodlista enligt definitionen i artikel 6.1 a får endast ha värden enligt de förteckningar som specificeras för kodlistan.

Attribut eller sambandsroller för rumsliga objekttyper eller datatyper vars typ är en kodlista enligt definitionen i artikel 6.1 b får endast ha värden som är giltiga enligt det register där kodlistan förvaltas.”

3. Bilaga I ska ändras enligt bilaga I till denna förordning.

4. Bilaga II ska ändras enligt bilaga II till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 108, 25.4.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 323, 8.12.2010, s. 11.

*Artikel 2***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 februari 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

Bilaga I till förordning (EU) nr 1089/2010 ska ändras på följande sätt:

1. Alla förekomster av "Denna kodlista ska förvaltas i ett gemensamt kodlisteregister." ska ersättas med "Denna kodlista får inte utvidgas av medlemsstaterna."
2. I punkt 4.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan ConditionOffFacilityValue

Värde	Definition
disused	Anläggningen används inte.
functional	Anläggningen är funktionell.
projected	Anläggningen är under planering. Uppförandet har ännu inte inletts.
underConstruction	Anläggningen är under uppförande, ännu inte funktionell. Detta gäller endast det ursprungliga uppförandet av anläggningen, inte underhållsarbete.

3. I punkt 4.2 ska följande stycken läggas till:

"Denna kodlista får inte utvidgas av medlemsstaterna.

Tillåtna värden för denna kodlista är de tvåställiga landskoder som förtecknas i Publikationshandboken som offentliggörs av Europeiska unionens publikationsbyrå."

4. I punkt 5.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan ConnectionTypeValue

Värde	Definition
crossBorderConnected	Förbindelse mellan två nätelement i olika nät av samma typ men i närliggande områden. De nätelement som det refereras till representerar olika men rumsligt förbundna verkliga företeelser.
crossBorderIdentical	Förbindelse mellan två nätelement i olika nät av samma typ men i närliggande områden. De nätelement som det refereras till representerar samma verkliga företeelser.
intermodal	Förbindelse mellan två nätelement i olika transportnät som använder olika transportmedel. Förbindelsen representerar en möjlighet för det som transporteras (personer, gods osv.) att byta transportmedel.

5. I punkt 5.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan LinkDirectionValue

Värde	Definition
bothDirections	I båda riktningarna.
inDirection	I länkens riktning.
inOppositeDirection	I länkens motsatta riktning.

BILAGA II

Bilaga II till förordning (EU) nr 1089/2010 ska ändras på följande sätt:

1. Alla förekomster av "Denna kodlista ska förvaltas i ett gemensamt kodlisteregister." ska ersättas med "Denna kodlista får inte utvidgas av medlemsstaterna."
2. I punkt 3.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan GrammaticalGenderValue

Värde	Definition
common	"Gemensamt" grammatiskt genus (kombination av "maskulin" och "feminin").
feminine	Feminint grammatiskt genus.
masculine	Maskulint grammatiskt genus.
neuter	Neutralt grammatiskt genus.

3. I punkt 3.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan GrammaticalNumberValue

Värde	Definition
dual	Dubbelt grammatiskt numerus.
plural	Pluralt grammatiskt numerus.
singular	Enkelt grammatiskt numerus.

4. I punkt 3.3.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan NameStatusValue

Värde	Definition
historical	Historiskt namn inte i aktuell användning.
official	Namn i aktuell användning och officiellt godkänt eller fastställt i lag.
other	Aktuellt men inte officiellt eller godkänt namn.
standardised	Namn i aktuell användning, accepterat eller rekommenderat av ett organ som har tilldelats rådgivande funktion och/eller beslutsamt i frågor om toponomi.

5. I punkt 3.3.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan NamedPlaceTypeValue

Värde	Definition
administrativeUnit	Administrativa enheter som delar upp områden där medlemsstaterna har och/eller utövar jurisdiktion, på lokal, regional och nationell nivå, separerade genom administrativa gränser.
building	Geografisk belägenhet för byggnader.
hydrography	Hydrografiska element, inklusive marina områden och alla andra vattenförekomster och enheter som är relaterade till dem, inklusive huvudavrinningsområden och delavrinningsområden.
landcover	Fysiskt och biologiskt täcke över jordytan inklusive konstgjorda ytor, jordbruksytor, skogar, (halv-)naturliga områden och våtmarker.
landform	Geomorfologisk terrägegenskap.

Värde	Definition
other	Ett rumsligt objekt som inte ingår bland de andra typerna i kodlistan.
populatedPlace	En plats som bebos av människor.
protectedSite	Ett område som är betecknat eller förvaltas inom ramen för internationell lags-tiftning, EU-lagstiftning och medlemsstaternas lagstiftning i syfte att uppnå spe-cifika miljövårdsmål.
transportNetwork	Transportnät längs väg, spår, luft, vatten och kabel samt relaterad infrastruktur. Inkluderar länkar mellan olika nät.

6. I punkt 3.3.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan NativenessValue

Värde	Definition
endonym	Namn på en geografisk lokalitet på ett officiellt eller väletablerat språk som förekommer inom det område där lokaliteten finns.
exonym	Namn som används på ett specifikt språk för en geografisk lokalitet som är belägen utanför det område där språket är vanligt och som har en annan form än endonymen eller endonymerna i det område där den geografiska loka-liteten är belägen.

7. I punkt 4.4.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AdministrativeHierarchyLevel

Värde	Definition
1stOrder	Högsta nivån i den nationella administrativa hierarkin (landsnivå).
2ndOrder	Andra nivån i den nationella administrativa hierarkin.
3rdOrder	Tredje nivån i den nationella administrativa hierarkin.
4thOrder	Fjärde nivån i den nationella administrativa hierarkin.
5thOrder	Femte nivån i den nationella administrativa hierarkin.
6thOrder	Sjätte nivån i den nationella administrativa hierarkin.

8. I punkt 5.4.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan GeometryMethodValue

Värde	Definition
byAdministrator	Har beslutats och registrerats manuellt av det adresstilldelningsansvariga officiella organet eller av dataförvaltaren.
byOtherParty	Har beslutats och registrerats manuellt av en annan part.
fromFeature	Har härletts automatiskt från ett annat rumsligt objekt enligt Inspire som är anknutet till adressen eller adresskomponenten.

9. I punkt 5.4.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan GeometrySpecificationValue

Värde	Definition
addressArea	Position som härletts från det relaterade adressområdet.
adminUnit1stOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på första nivån.
adminUnit2ndOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på andra nivån.

Värde	Definition
adminUnit3rdOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på tredje nivån.
adminUnit4thOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på fjärde nivån.
adminUnit5thOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på femte nivån.
adminUnit6thOrder	Position som härletts från den relaterade administrativa enheten på sjätte nivån.
building	Position som ska identifiera den relaterade byggnaden.
entrance	Position som ska identifiera ingångsdörr eller -port.
parcel	Position som ska identifiera det relaterade markskiftet.
postalDelivery	Position som ska identifiera en punkt för postutlämning.
postalDescriptor	Position som härletts från det relaterade postkodsområdet.
segment	Position som härletts från det relaterade vägsegmentet.
thoroughfareAccess	Position som ska identifiera tillträdespunkten från vägen.
utilityService	Position som ska identifiera en punkt för <i>utility service</i> (såsom el, gas och vatten).

10. I punkt 5.4.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan LocatorDesignatorTypeValue

Värde	Definition
addressIdentifierGeneral	Adressidentifierare som består av siffror och/eller tecken.
addressNumber	Adressidentifierare som endast består av siffror.
addressNumber2ndExtension	Adressnumrets andra utökning.
addressNumberExtension	Adressnumrets utökning.
buildingIdentifier	Byggnadsidentifierare som består av siffror och/eller tecken.
buildingIdentifierPrefix	Prefix till byggnadsidentifieraren.
cornerAddress1stIdentifier	Adressidentifierare relaterad till den primära vägen i en hörnadress.
cornerAddress2ndIdentifier	Adressidentifierare relaterad till den sekundära vägen i en hörnadress.
entranceDoorIdentifier	Identifierare för ingångsdörr, ingångsport eller ingångspassage under tak.
floorIdentifier	Identifierare för våning eller plan inuti en byggnad.
kilometrePoint	Ett märke vid en väg försett med ett tal som anger det befintliga avståndet mellan vägens startpunkt och märket, uppmätt längs vägen.
postalDeliveryIdentifier	Identifierare för en punkt för postutlämning.
staircaseIdentifier	Identifierare för en trappa, i regel inuti en byggnad.
unitIdentifier	Identifierare för dörr, bostad, svit eller rum inuti en byggnad.

11. I punkt 5.4.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan LocatorLevelValue

Värde	Definition
accessLevel	Lokatorn identifierar ett specifikt tillträde till ett markstycke, en byggnad eller liknande, med användning av ett ingångsnummer eller liknande identifierare.
postalDeliveryPoint	Lokatorn identifierar en punkt för postutlämning.
siteLevel	Lokatorn identifierar ett specifikt markstycke, en specifik byggnad eller liknande egendom, med användning av ett adressnummer, byggnadsnummer, byggnadsnamn eller egendomsnamn.
unitLevel	Lokatorn identifierar en specifik del av en byggnad.

12. I punkt 5.4.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan LocatorNameTypeValue

Värde	Definition
buildingName	Namn på en byggnad eller del av en byggnad.
descriptiveLocator	Narrativ textbeskrivning av belägenheten eller det adresserbara objektet.
roomName	Identifierare för bostad, svit eller rum inuti en byggnad.
siteName	Namn på fastighet, byggnadskomplex eller anläggning.

13. I punkt 5.4.6 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan PartTypeValue

Värde	Definition
name	Namndelen utgör kärnan eller roten för vägnamnet.
namePrefix	Namndelen används för att skilja åt bindeord utan att ta bort betydelse från vägnamnets kärna.
qualifier	Namndelen kvalificerar vägnamnet.
type	Namndelen indikerar vägens kategori eller typ.

14. I punkt 5.4.7 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan StatusValue

Värde	Definition
alternative	En allmänt använd adress eller adresskomponent som avviker från masteradressen eller adresskomponenten enligt beslut från det officiella adresstilldelningsansvariga organet eller från dataförvaltaren.
current	Adress eller adresskomponent som enligt det officiella adresstilldelningsansvariga organet är aktuell och giltig eller som dataförvaltaren bedömer vara det lämpligaste populärnamnet för adressen.

Värde	Definition
proposed	Adress eller adresskomponent som väntar på godkännande från dataförvaltaren eller från det officiella adresstilldelningsansvariga organet.
reserved	Adress eller adresskomponent som har godkänts av det officiella adresstilldelningsansvariga organet eller av dataförvaltaren men som ännu inte har införts.
retired	Adress eller adresskomponent som inte längre finns i dagligt bruk eller som har avskaffats av det officiella adresstilldelningsansvariga organet eller av dataförvaltaren.

15. I punkt 6.2.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan CadastralZoningLevelValue

Värde	Definition
1stOrder	Högsta nivån (största områdena) i hierarkin för fastighetsindelning, samma som eller motsvarande kommuner.
2ndOrder	Andra nivån i hierarkin för fastighetsindelning.
3rdOrder	Tredje nivån i hierarkin för fastighetsindelning.

16. I punkt 7.1 ska följande stycken läggas till:

— *Area Navigation (RNAV)*: en navigeringsmetod som gör det möjligt för ett luftfartyg att följa valfri flygväg inom täckområdet för ett stationsbundet navigeringshjälpmedel eller inom gränserna för ett slutet (self-contained) hjälpmedels möjligheter eller genom en kombination av dessa.

— *TACAN-navigering*: en navigeringsmetod som gör det möjligt för ett luftfartyg att följa valfri flygväg inom täckområdet för stationsbundna Tactical Air Navigation Beacon (TACAN)-navigeringshjälpmedel.

17. I punkt 7.3.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AccessRestrictionValue

Värde	Definition
forbiddenLegally	Tillträde till transportelementet förbjuds i lag.
physicallyImpossible	Tillträde till transportelementet är fysiskt omöjligt på grund av förekomsten av barriärer eller andra fysiska hinder.
private	Tillträde till transportelementet har restriktioner på grund av att det är i privat ägo.
publicAccess	Transportelementet är öppet för allmänheten.
seasonal	Tillträde till transportelementet beror på säsong.
toll	Tillträde till transportelementet är tullkontrollerat.

18. I punkt 7.3.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RestrictionTypeValue

Värde	Definition
maximumDoubleAxleWeight	Fordons största vikt per dubbelaxel som tillåts på ett transportelement.
maximumDraught	Fordons största djupgående som tillåts på ett transportelement.
maximumFlightLevel	Fordons högsta flygnivå som tillåts på ett transportelement.
maximumHeight	Fordons största höjd som kan passera under ett annat objekt.
maximumLength	Fordons största längd som tillåts på ett transportelement.

Värde	Definition
maximumSingleAxleWeight	Fordons största vikt per enkelaxel som tillåts på ett transportelement.
maximumTotalWeight	Fordons största totalvikt som tillåts på ett transportelement.
maximumTripleAxleWeight	Fordons största vikt per trippelaxel som tillåts på ett transportelement.
maximumWidth	Fordons största bredd som tillåts på ett transportelement.
minimumFlightLevel	Fordons lägsta flygnivå som tillåts på ett transportelement.

19. I punkt 7.4.2.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AerodromeCategoryValue

Värde	Definition
domesticNational	Flygplats som erbjuder inhemska nationella flygtrafikledningstjänster.
domesticRegional	Flygplats som erbjuder inhemska regionala flygtrafikledningstjänster.
international	Flygplats som erbjuder internationella flygtrafikledningstjänster.

20. I punkt 7.4.2.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AerodromeTypeValue

Värde	Definition
aerodromeHeliport	Flygplats med landningsplats för helikopter.
aerodromeOnly	Endast flygplats.
heliportOnly	Endast helikopterflygplats.
landingSite	Landningsplats.

21. I punkt 7.4.2.3. ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AirRouteLinkClassValue

Värde	Definition
conventional	Flygväg med konventionell navigering: flygväg som varken använder områdesnavigering (Area Navigation) eller TACAN-navigering för flygtrafikledningstjänster.
RNAV	Flygväg med områdesnavigering: flygväg som använder områdesnavigering (RNAV) för flygtrafikledningstjänster.
TACAN	TACAN-flygväg: flygväg som använder TACAN-navigering för flygtrafikledningstjänster.

22. I punkt 7.4.2.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AirRouteTypeValue

Värde	Definition
ATS	ATS-flygväg enligt Icao bilaga 11.
NAT	Flygväg över Nordatlanten (del av det organiserade färdlinjesystemet OTS).

23. I punkt 7.4.2.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AirUseRestrictionValue

Värde	Definition
reservedForMilitary	Luftfartsnätobjektet är uteslutande för militärt bruk.
temporalRestrictions	Tillfälliga restriktioner gäller för användningen av luftfartsnätobjektet.

24. I punkt 7.4.2.6 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AirspaceAreaTypeValue

Värde	Definition
ATZ	Airport Traffic Zone (zon för flygplatstrafik). Luftrum med definierad avgränsning som upprättats kring en flygplats för skydd av flygplatstrafiken.
CTA	Control Area (kontrollområde). Kontrollerat luftrum som sträcker sig uppåt från en angiven gräns ovanför jordytan.
CTR	Control Zone (kontrollzon). Kontrollerat luftrum som sträcker sig från jordytan upp till en angiven övre gräns.
D	Danger area (farligt område). Luftrum med definierad avgränsning inom vilket verksamhet som är farlig för flygtrafik kan förekomma vid angivna tider.
FIR	Fligh Information Region (flyginformationsregion). Luftrum av definierad omfattning inom vilket flyginformations- och alarmeringstjänster tillhandahålls. Kan t.ex. användas om tjänster tillhandahålls av flera enheter än en.
P	Prohibited area (skyddsområde). Luftrum med definierad avgränsning över en stats territorium och inom vilket flygtrafik är förbjuden.
R	Restricted area (restriktionsområde). Luftrum med definierad avgränsning över en stats territorium (landområden och territorialvatten) och inom vilket flygtrafik är begränsad på angivna villkor.
TMA	Terminal Control Area (terminalområde). Kontrollområde som i regel upprättas vid sammanflödande ATS-flygvägar i närheten av en eller flera stora flygplatser. Används i Europa främst enligt principen om flexibel luftrumsanvändning.
UIR	Upper Flight Information Region (UIR) (övre flyginformationsregion). Ett övre luftrum med definierad gränsdragning inom vilket flyginformationstjänster och alarmeringstjänster tillhandahålls. Varje stat bestämmer sina definitioner för övre luftrum.

25. I punkt 7.4.2.7 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan NavaidTypeValue

Värde	Definition
DME	Distance Measuring Equipment (utrustning för avståndsmätning från flygplan).
ILS	Instrument Landing System (system för instrumentlandning).
ILS-DME	ILS med associerad DME.
LOC	Localizer (kurssändare).
LOC-DME	LOC och DME är associerade.
MKR	Marker Beacon (markeringsfyr).
MLS	Microwave Landing System (landningssystem baserat på mikrovågor).
MLS-DME	MLS med associerad DME.
NDB	Non-Directional Radio Beacon (oriktad radiofyr).
NDB-DME	NDB och DME associerade.

Värde	Definition
NDB-MKR	Non-Directional Radio Beacon (orientad radiofyr) och Marker Beacon (markeringsfyr).
TACAN	Tactical Air Navigation Beacon (TACAN-fyr).
TLS	Transponder Landing System (transponderbaserat landningssystem).
VOR	VHF Omnidirectional Radio Range (riktad radiofyr, VHF).
VOR-DME	VOR och DME är associerade.
VORTAC	VOR och TACAN är associerade.

26. I punkt 7.4.2.8 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan PointRoleValue

Värde	Definition
end	Fysiskt slut för en riktning på start- eller landningsbana.
mid	Mittpunkt för start- eller landningsbana.
start	Fysisk början för en riktning på start- eller landningsbana.
threshold	Början på den del av landningsbanan som kan användas för landning.

27. I punkt 7.4.2.9 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RunwayTypeValue

Värde	Definition
FATO	Final Approach and Take Off Area (slutlig inflygning och start) för helikoptrar.
runway	Start- eller landningsbana (rullbana) för flygplan.

28. I punkt 7.4.2.10 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan SurfaceCompositionValue

Värde	Definition
asphalt	Ytan är ett skikt asfalt.
concrete	Ytan är ett skikt betong.
grass	Ytan är ett skikt gräs.

29. I punkt 7.5.2.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan CablewayTypeValue

Värde	Definition
cabinCableCar	Linbanetransport vars fordon består av en upphängd kabin som inuti transporterar grupper av personer och/eller gods från en plats till en annan.
chairLift	Linbanetransport vars fordon består av upphängda stolar som transporterar enskilda personer eller grupper av personer från en plats till en annan med hjälp av en stålkabel eller ett stålrep som rör sig kring två punkter.
skiTow	Linbanetransport för att dra skid- och snowboardåkare uppför en sluttning.

30. I punkt 7.6.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan FormOfRailwayNodeValue

Värde	Definition
junction	Järnvägsnod där järnvägsnätet har en mekanism som består av ett järnvägsspår med två rörliga skenor och de anslutningar som krävs och som gör det möjligt för fordon att svänga från ett spår in på ett annat.
levelCrossing	Järnvägsnod där järnvägsnätet korsar en väg på samma nivå.
pseudoNode	Järnvägsnod som representerar en punkt där ett eller flera attribut hos järnvägs-länkarna som är kopplade till noden byter värde eller en punkt som behövs för att beskriva nätets geometri.
railwayEnd	Endast en järnvägslink kopplar till järnvägsnoden. Det betyder slutet på en järnvägslinje.
railwayStop	Plats i järnvägsnätet där tåg stannar för att lasta/lossa gods eller för att låta passagerare stiga på eller av tåget.

31. I punkt 7.6.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RailwayTypeValue

Värde	Definition
cogRailway	Järnvägstransport vars fordon kan färdas längs branta lutningar och där järnvägen har en kuggstång (i regel mellan skenor) och fordonen har ett eller flera kugghjul som griper in i kuggskenan.
funicular	Järnvägstransport där ett fordon på skenor har en vidfäst kabel som rör fordonet uppåt och nedåt längs mycket branta sluttningar. Där det är möjligt fungerar fordonen i uppåt- och nedåtriktningarna som balanserande motvikter.
magneticLevitation	Järnvägstransport på en enda skena som styr fordonet och håller det uppe genom en mekanism med magnetisk levitation (svävtåg).
metro	Urbant järnvägstransportsystem som används i stora stadsområden på spår som inte delas med andra transportsystem, i regel eldrivet och i vissa fall underjordiskt.
monorail	Järnvägstransport på en enda skena som både fungerar som enda stöd och som styrskena.
suspendedRail	Järnvägstransport på en enda skena som fungerar både som stöd och som styrskena och ovanpå vilken ett fordon hänger och kan röra sig längs järnvägen.
train	Järnvägstransport som i regel har två parallella skenor på vilka ett kraftdrivet lokomotiv eller en motorvagn drar en serie sammankopplade fordon för att flytta dem längs järnvägen i syfte att transportera gods eller passagerare från en destination till en annan.
tramway	Ett järnvägstransportsystem (spårvagnar) i stadsområden, ofta på gatunivå tillsammans med motortrafik och fotgängare. Spårvagnarna drivs i regel med el.

32. I punkt 7.6.3.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RailwayUseValue

Värde	Definition
cargo	Järnvägen används uteslutande för godstrafik.
carShuttle	Järnvägen används uteslutande för skytteltransport av bilar.

Värde	Definition
mixed	Järnvägen är i kombinerad användning. Den används för transport av passagerare och gods.
passengers	Järnvägen används uteslutande för passagerartrafik.

33. I punkt 7.7.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan AreaConditionValue

Värde	Definition
inNationalPark	Hastighetsbegränsning inom en nationalpark.
insideCities	Hastighetsbegränsning inom städer.
nearRailroadCrossing	Hastighetsbegränsning nära en järnvägs korsning.
nearSchool	Hastighetsbegränsning nära en skola.
outsideCities	Hastighetsbegränsning utanför städer.
trafficCalmingArea	Hastighetsbegränsning i ett område för dämpning av trafik.

34. I punkt 7.7.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan FormOfRoadNodeValue

Värde	Definition
enclosedTrafficArea	Vägnoden är belägen innanför och/eller representerar ett inneslutet trafikområde. Ett trafikområde är ett område som inte har någon intern struktur med rättsligt definierade körriktningar. Minst två vägar är förbundna till området.
junction	Vägnod där tre eller flera väglänkar förbinds.
levelCrossing	En vägnod där vägnätet korsar en järnväg på samma nivå.
pseudoNode	Exakt två väglänkar förbinder till vägnoden.
roadEnd	Endast en väglänk förbinder till vägnoden. Det betyder slutet på en väg.
roadServiceArea	Yta som är ansluten till en väg och som används för att erbjuda särskild service.
roundabout	Vägnoden representerar eller är del av en cirkulationsplats. En cirkulationsplats är en väg som bildar en ring längs vilken trafiken endast får röra sig i en riktning.
trafficSquare	Vägnoden är belägen innanför och/eller representerar en trafikö. En trafikö är ett område som är (delvis) omslutet av vägar och som inte används för trafik och som inte är en cirkulationsplats.

35. I punkt 7.7.3.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan FormOfWayValue

Värde	Definition
bicycleRoad	Väg där cyklar är de enda tillåtna fordonen.
dualCarriageway	Väg som har fysiskt separerade körbanor oavsett antalet körfält och som inte är en motorväg eller motortrafikled.
enclosedTrafficArea	Område utan intern struktur med rättsligt definierade körriktningar. Minst två vägar är förbundna till området.
entranceOrExitCarPark	Väg som är speciellt utformad för infart till eller utfart från ett parkeringsområde.
entranceOrExitService	Väg som endast används som infart eller utfart för en service.
freeway	Väg som inte har enplans korsningar med andra vägar.
motorway	Väg som i regel omfattas av bestämmelser rörande infart och användning. Den har två eller flera till största delen fysiskt separerade körbanor och inga enplans korsningar.

Värde	Definition
pedestrianZone	Ett område med ett vägnät som är särskilt utformat att användas av fotgängare.
roundabout	En väg som bildar en ring längs vilken trafiken endast får röra sig i en riktning.
serviceRoad	Väg som löper parallellt med och som är avsedd att ansluta en väg med relativt god förbindelsemöjlighet till vägar med sämre förbindelsemöjlighet.
singleCarriageway	Väg där trafiken inte är separerad genom något fysiskt objekt.
slipRoad	Väg speciellt utformad för infart till eller avfart från en annan väg.
tractorRoad	Ordnad väg som endast kan användas av en traktor (jordbruksfordon eller skogsmaskin) eller ett terrängfordon (ett fordon med högre markfrigång, stora hjul och fyrhjulsdrift).
trafficSquare	Område som är (delvis) omslutet av vägar, som inte används för trafik och som inte är en cirkulationsplats.
walkway	Väg reserverad för fotgängare och stängd för vanliga fordon genom en fysisk barriär.

36. I punkt 7.7.3.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RoadPartValue

Värde	Definition
carriageway	Del av vägen reserverad för trafik.
pavedSurface	Del av vägen med ytbeläggning.

37. I punkt 7.7.3.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RoadServiceTypeValue

Värde	Definition
busStation	Vägservice som är busshållplats.
parking	Vägservice som är parkeringsanläggning.
restArea	Vägservice som är rastplats.
toll	Område med vägtullsservice såsom biljettautomater eller betalning av vägtull.

38. I punkt 7.7.3.6 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RoadSurfaceCategoryValue

Värde	Definition
paved	Väg med hård belagd yta.
unpaved	Väg utan ytbeläggning.

39. I punkt 7.7.3.7 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan ServiceFacilityValue

Värde	Definition
drinks	Drycker finns att tillgå.
food	Livsmedel finns att tillgå.

Värde	Definition
fuel	Bränsle finns att tillgå.
picnicArea	Picknickområde finns.
playground	Lekområde finns.
shop	Affär finns.
toilets	Toaletter finns.

40. I punkt 7.7.3.8 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan SpeedLimitSourceValue

Värde	Definition
fixedTrafficSign	Källan är en fast trafikskylt (platsspecifik administrativ bestämmelse, explicit hastighetsgräns).
regulation	Källan är en förordning (nationell förordning, regel eller "implicit hastighetsgräns").
variableTrafficSign	Källan är en trafikskylt med varierande visning.

41. I punkt 7.7.3.9 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan VehicleTypeValue

Värde	Definition
allVehicle	Alla typer av fordon, fotgängare ingår inte.
bicycle	Pedaldrivet fordon med två hjul.
carWithTrailer	Personbil med vidfäst släpkärra.
deliveryTruck	Lastfordon av relativt liten storlek vars huvudsakliga användning är leverans av gods eller material.
emergencyVehicle	Fordon som deltar i respons på nödfall, inbegripet men inte begränsat till polis, ambulans och brandkår.
employeeVehicle	Fordon som används av en anställd i en organisation enligt den organisationens förfaranden.
facilityVehicle	Fordon i särskild användning på ett lokaliserat område inom en privat fastighet eller fastighet som berörs av restriktioner.
farmVehicle	Fordon som i regel associeras med jordbruksverksamhet.
highOccupancyVehicle	Fordon befolkat med ett antal personer som motsvarar (eller överskrider) det specificerade minsta antalet passagerare.
lightRail	Tågliknande transportfordon begränsat till ett järnvägsnät inom ett begränsat område.
mailVehicle	Fordon som används för att samla in, transportera eller dela ut post.
militaryVehicle	Fordon auktoriserat av en militär myndighet.
moped	Fordon med två eller tre hjul försett med inbyggd förbränningsmotor med volym under 50 cc och högsta hastighet som inte överskrider 45 km/h (28 mph).

Värde	Definition
motorcycle	Fordon med två eller tre hjul försett med inbyggd förbränningsmotor med volym över 50 cc och högsta hastighet som överskrider 45 km/h (28 mph).
passengerCar	Litet fordon avsett för privat transport av personer.
pedestrian	Fotgängare.
privateBus	Fordon avsett för transport av stora grupper av personer och som är privatägt eller hyrt.
publicBus	Fordon avsett för transport av stora grupper av personer och som i regel körs längs offentliggjorda rutter och enligt tidtabeller.
residentialVehicle	Fordon vars ägare är bosatt (eller gäst) vid en särskild gata eller i en särskild stadsdel.
schoolBus	Fordon som används för en skolas räkning för att transportera elever.
snowChainEquippedVehicle	Alla fordon som är utrustade med snökedjor.
tanker	Ett lastfordon som har mer än två axlar och som används för bulktransport av vätska eller gas.
taxi	Fordon som är licensierat för att hyras och som i regel har en mätare.
transportTruck	Lastfordon avsett för godstransport över långa avstånd.
trolleyBus	Bussliknande masstransportfordon som via stänger är kopplade till ett elnät för kraftförsörjning.
vehicleForDisabledPerson	Fordon med märkning som anger att fordonet används av funktionshindrade.
vehicleWithExplosiveLoad	Fordon som transporterar explosiv last.
vehicleWithOtherDangerousLoad	Fordon som transporterar farlig last annan än explosivt eller vattenförorenande material.
vehicleWithWaterPollutingLoad	Fordon som transporterar vattenförorenande last.

42. I punkt 7.7.3.10 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan WeatherConditionValue

Värde	Definition
fog	Hastigheten gäller när det förekommer dimma.
ice	Hastigheten gäller när det förekommer is.
rain	Hastigheten gäller när det förekommer regn.
smog	Hastigheten gäller när det förekommer en viss mängd smog.
snow	Hastigheten gäller när det förekommer snö.

43. I punkt 7.8.3.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan FerryUseValue

Värde	Definition
cars	Färjan bär bilar.
other	Färjan bär andra former av transportmedel än passagerare, bilar, lastbilar eller tåg.
passengers	Färjan bär passagerare.
train	Färjan bär tåg.
trucks	Färjan bär lastbilar.

44. I punkt 7.8.3.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan FormOfWaterwayNodeValue

Värde	Definition
junctionFork	Infrastrukturelement där ett fartygstrafikflöde korsar ett annat fartygstrafikflöde eller punkter där fartygstrafikflöden delas upp eller sammanstrålar.
lockComplex	Sluss eller grupp av slussar för att höja och sänka båtar mellan vattensträckor på olika nivåer längs flod- och kanalvattenvägar.
movableBridge	Bro som kan höjas eller svängas för att tillåta fartygspassage.
shipLift	Maskin för att transportera båtar mellan vattenförekomster på två olika höjder och som alternativ till kanalslussar.
waterTerminal	Plats där gods lastas om.
turningBasin	Plats där en kanal eller smal vattenväg blir bredare så att båtar kan svänga runt.

45. I punkt 8.4.2.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan HydroNodeCategoryValue

Värde	Definition
boundary	Nod som används för att koppla samman olika nät.
flowConstriction	Nätnod som i sig inte är relaterad till nätets topologi men associerad till en hydrografisk punkt av intresse eller anläggning eller ett konstgjort objekt som påverkar nätfloet.
flowRegulation	Nätnod som i sig inte är relaterad till nätets topologi men associerad till en hydrografisk punkt av intresse eller anläggning eller ett konstgjort objekt som reglerar nätfloet.
junction	Nod där tre eller flera länkar förbinds.
outlet	Slutnoden i en serie av sinsemellan kopplade länkar.
source	Startnoden i en serie av sinsemellan kopplade länkar.

46. I punkt 8.5.4.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan CrossingTypeValue

Värde	Definition
aqueduct	Ett rör eller en konstgjord kanal som är utformad för att transportera, i regel genom tyngdkraft, vatten från en avlägsen källa och avsett att användas som sötvatten, för jordbruk och/eller inom industri.
bridge	En struktur som förbinder två platser och gör det möjligt för en transportrutt att passera över ett hinder i terrängen.
culvert	En sluten kanal för ett vattendrags passage under en färdväg.
siphon	Rör som används för att flytta vätska från en viss nivå till en lägre nivå, med användning av vätskans tryckdifferential för att tvinga en vätskekolumn upp till en högre nivå därifrån den sedan faller nedåt till utloppet.

47. I punkt 8.5.4.2 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan HydrologicalPersistenceValue

Värde	Definition
dry	Fylls och/eller strömmar sällan, i regel endast vid och/eller omedelbart efter kraftig nederbörd.
ephemeral	Fylls och/eller strömmar vid och omedelbart efter nederbörd.

Värde	Definition
intermittent	Fylls och/eller strömmar vissa delar av året.
perennial	Fylls och/eller strömmar kontinuerligt under hela året.

48. I punkt 8.5.4.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan InundationValue

Värde	Definition
controlled	Ett område som periodvis är översvämmat på grund av reglering av vattennivån i en damm.
natural	Ett område som periodvis är översvämmat av vatten, med undantag för tidvatten.

49. I punkt 8.5.4.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan ShoreTypeValue

Värde	Definition
boulders	Stora vatten- eller våderslitna stenar.
clay	En styv och seg finkornig jord som främst består av hydrerade aluminiumsilikater och som vid vattentillförsel blir mer plastisk och kan formas och torkas.
gravel	Små vattenslitna eller krossade stenar.
mud	Mjuk våt jord, sand, stoft och/eller annat jordmaterial.
rock	Stenar av varierande storlek.
sand	Granulärt material som består av små eroderade fragment av (främst kiselhaltiga) stenmaterial, finare än grus och grövre än grov silt.
shingle	Små, lösa, rundade vattenslitna småstenar, särskilt när de finns ansamlade på en havsstrand.
stone	Stycken av sten- eller mineralmaterial (annat än metall) med tydlig form och storlek, ofta konstgjort formade och använda för något specialändamål.

50. I punkt 8.5.4.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan WaterLevelValue

Värde	Definition
equinoctialSpringLowWater	Nivån för springlågvattnen nära tiden för en dagjämning.
higherHighWater	Det högsta av högvattnen (eller enda högvatten) för ett angivet måndygn (tidal day) på grund av deklinationseffekter från månen och solen (A1).
higherHighWaterLargeTide	Genomsnittet för de högsta högvattnen per år under en observationsperiod på 19 år.
highestAstronomicalTide	Den högsta tidvattennivån som kan förutspås inträffa under genomsnittliga meteorologiska förhållanden och valfri kombination av astronomiska förhållanden.
highestHighWater	Den högsta vattennivån som observeras vid en plats.
highWater	Den högsta nivå som vattenytan når under en tidvattencykel vid en plats.

Värde	Definition
highWaterSprings	En godtyckligt fastställd nivå som är en approximation av genomsnittsnivån för springhögvattnen.
indianSpringHighWater	En tidvattennivå som är en approximation av genomsnittsnivån för det högre högvattnet vid springhögvattnen.
indianSpringLowWater	En tidvattennivå som är en approximation av genomsnittsnivån för det lägre lågvattnet vid springtidvatten.
localDatum	En godtycklig nivå som fastställs av en lokal hamnmyndighet och används som referens när den myndigheten mäter nivåer och tidvattenhöjder.
lowerLowWater	Det lägsta av lågvattnen (eller enda lågvatten) för ett angivet måndygn (tidal day) på grund av deklinationseffekter från månen och solen (A1).
lowerLowWaterLargeTide	Genomsnittet för de lägsta lågvattnen per år under en observationsperiod på 19 år.
lowestAstronomicalTide	Den lägsta tidvattennivån som kan förutspås inträffa under genomsnittliga meteorologiska förhållanden och valfri kombination av astronomiska förhållanden.
lowestLowWater	En godtyckligt vald nivå som motsvarar det lägsta tidvatten som observerats vid en plats, eller något lägre.
lowestLowWaterSprings	En godtyckligt vald nivå som motsvarar den lägsta vattennivån som observerats vid en plats vid springtidvatten under en period som är kortare än 19 år.
lowWater	En approximation av genomsnittligt lågvatten antagen som referensnivå för en begränsad region, oavsett bättre bestämningar som görs senare.
lowWaterDatum	En approximation av genomsnittligt lågvatten som har antagits som standardreferens för ett begränsat område.
lowWaterSprings	En nivå som är en approximation av genomsnittsnivån för springlågvattnen.
meanHigherHighWater	Genomsnittshöjd för högre högvatten vid en plats över en period på 19 år.
meanHigherHighWaterSprings	Genomsnittshöjd för högre högvatten vid springtidvatten vid en plats.
meanHigherLowWater	Genomsnitt för den högre lågvattenhöjden för varje måndygn (tidal day) observerat över den 19-åriga observationsperiod som fastställs som National Tidal Datum Epoch av National Ocean Service i USA.
meanHighWater	Genomsnittshöjden för alla högvatten vid en plats över en period på 19 år.
meanHighWaterNeaps	Genomsnittshöjd för högvatten vid niptidvatten.
meanHighWaterSprings	Genomsnittshöjd för högvatten vid springtidvatten.
meanLowerHighWater	Genomsnitt för den lägre lågvattenhöjden för varje måndygn (tidal day) observerat över den 19-åriga observationsperiod som fastställs som National Tidal Datum Epoch av National Ocean Service i USA.
meanLowerLowWater	Genomsnittshöjden för lägre lågvatten vid en plats över en period på 19 år.
meanLowerLowWaterSprings	Genomsnittshöjd för lägre lågvatten vid springtidvatten vid en plats.
meanLowWater	Genomsnittshöjden för alla lågvatten vid en plats över en period på 19 år.
meanLowWaterNeaps	Genomsnittshöjd för lågvatten vid niptidvatten.
meanLowWaterSprings	Genomsnittshöjd för lågvatten vid springtidvatten.
meanSeaLevel	Havets genomsnittshöjd vid en tidvattenstation mätt från en på förhand bestämd fast referensnivå.
meanTideLevel	Aritmetiska medeltalet av genomsnittet för högvatten och genomsnittet för lågvatten.
meanWaterLevel	Genomsnittet för alla timbaserade vattennivåer över den tillgängliga registreringsperioden.
nearlyHighestHighWater	En godtyckligt vald nivå som är en approximation av den högsta vattennivån som observerats vid en plats och som i regel är samma som springhögvattnen.
nearlyLowestLowWater	En nivå som är en approximation av den lägsta vattennivån som observerats vid en plats och som i regel är samma som springhögvattnen.

Värde	Definition
tropicHigherHighWater	Det högsta av högvattnen (eller enda högvatten) för de tidvatten som inträffar varannan månad när effekten av månens maximala deklination är störst.
tropicLowerLowWater	Det lägsta av lågvattnen (eller enda lågvatten) för de tidvatten som inträffar varannan månad när effekten av månens maximala deklination är störst.

51. I punkt 9.4.1 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan DesignationSchemeValue

Värde	Definition
emeraldNetwork	Det skyddade området har en beteckning enligt Emerald Network.
IUCN	Det skyddade området har en klassificering enligt International Union for Conservation of Nature (Internationella naturvårdsunionens (IUCN)) klassificeringsschema.
nationalMonumentsRecord	Det skyddade området har en klassificering enligt National Monuments Record.
natura2000	Det skyddade området har en beteckning enligt habitatdirektivet (92/43/EEG) eller fågeldirektivet (79/409/EEG).
ramsar	Det skyddade området har en beteckning enligt Ramsarkonventionen.
UNESCOManAndBiosphereProgramme	Det skyddade området har en beteckning enligt UNESCO Man and Biosphere programme (Unescos program för människor och biosfär).
UNESCOWorldHeritage	Det skyddade området har en beteckning enligt UNESCO World Heritage Convention (Unescos världsarvskonvention).

52. I punkt 9.4.3 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan IUCNDesignationValue

Värde	Definition
habitatSpeciesManagementArea	Det skyddade området är klassificerat som habitat- och artskyddsområde (habitat species management area) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
managedResourceProtectedArea	Det skyddade området är klassificerat som ett skyddat naturresursområde (managed resource protected area) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
nationalPark	Det skyddade området är klassificerat som nationalpark (national park) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
naturalMonument	Det skyddade området är klassificerat som naturmonument (natural monument) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
ProtectedLandscapeOrSeascape	Det skyddade området är klassificerat som skyddat landskap eller havsområde (protected landscape or seascape) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
strictNatureReserve	Det skyddade området är klassificerat som strikt naturreservat (strict nature reserve) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.
wildernessArea	Det skyddade området är klassificerat som vildmarksområde (wilderness area) enligt Internationella naturvårdsunionens (IUCN) klassificeringsschema.

53. I punkt 9.4.4 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan NationalMonumentsRecordDesignationValue

Värde	Definition
agricultureAndSubsistence	Det skyddade området är klassificerat som jordbruks- eller försörjningsmonument (agricultural or subsistence monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
civil	Det skyddade området är klassificerat som civilt monument (civil monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
commemorative	Det skyddade området är klassificerat som minnesmonument (commemorative monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
commercial	Det skyddade området är klassificerat som kommersiellt monument (commercial monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
communications	Det skyddade området är klassificerat som kommunikationsmonument (communications monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
defence	Det skyddade området är klassificerat som försvarsmonument (defence monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
domestic	Det skyddade området är klassificerat som hemmalivsmonument (domestic monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
education	Det skyddade området är klassificerat som utbildningsmonument (education monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
gardensParksAndUrbanSpaces	Det skyddade området är klassificerat som trädgårds-, park- eller stadsområdesmonument (garden, park or urban space monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
healthAndWelfare	Det skyddade området är klassificerat som hälso- och välfärdsmonument (health and welfare monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
industrial	Det skyddade området är klassificerat som industrimonument (industrial monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
maritime	Det skyddade området är klassificerat som sjöfartsmonument (maritime monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
monument	Det skyddade området är klassificerat som ett monument av oklassificerad typ (monument with some unclassified form) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
recreational	Det skyddade området är klassificerat som rekreativmonument (recreational monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
religiousRitualAndFunerary	Det skyddade området är klassificerat som religiöst eller rituellt monument eller gravmonument (religious, ritual or funerary monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
settlement	Det skyddade området är klassificerat som en bosättning (settlement) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
transport	Det skyddade området är klassificerat som transportmonument (transport monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.
waterSupplyAndDrainage	Det skyddade området är klassificerat som vattenförsörjnings- och dräneringsmonument (water supply and drainage monument) enligt klassificeringsschemat i National Monuments Record.

54. I punkt 9.4.5 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan Natura2000DesignationValue

Värde	Definition
proposedSiteOfCommunityImportance	Det skyddade området har föreslagits som område av gemenskapsintresse (proposed as a Site of Community Importance (SCI)) enligt Natura 2000.
proposedSpecialProtectionArea	Det skyddade området har föreslagits som särskilt skyddsområde (Special Protection Area (SPA)) enligt Natura 2000.
siteOfCommunityImportance	Det skyddade området har betecknats som område av gemenskapsintresse (Site of Community Importance (SCI)) enligt Natura 2000.
specialAreaOfConservation	Det skyddade området har betecknats som särskilt bevarandeområde (Special Area of Conservation (SAC)) enligt Natura 2000.
specialProtectionArea	Det skyddade området har betecknats som särskilt skyddsområde (Special Protection Area (SPA)) enligt Natura 2000.

55. I punkt 9.4.6 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan RamsarDesignationValue

Värde	Definition
ramsar	Det skyddade området har en beteckning enligt Ramsarkonventionen.

56. I punkt 9.4.7 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan UNESCOManAndBiosphereProgrammeDesignationValue

Värde	Definition
biosphereReserve	Det skyddade området har betecknats som biosfärreservat (Biosphere Reserve) enligt Man and Biosphere Programme.

57. I punkt 9.4.8 ska följande tabell läggas till:

Tillåtna värden för kodlistan UNESCOWorldHeritageDesignationValue

Värde	Definition
cultural	Det skyddade området är betecknat som kulturvärldsarv.
mixed	Det skyddade området är betecknat som blandat världsarv.
natural	Det skyddade området är betecknat som naturvärldsarv.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 103/2011**av den 4 februari 2011****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemen-
samma organisationerna av marknaden") ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr
1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföre-
skrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr
2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt
och grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av
resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan
kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena
vid import från tredje land för de produkter och de perioder
som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förord-
ning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här
förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 5 februari 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 februari 2011.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	103,7
	JO	87,5
	MA	57,1
	TN	125,1
	TR	102,2
	ZZ	95,1
0707 00 05	EG	182,1
	JO	96,7
	MA	100,1
	TR	117,9
	ZZ	124,2
0709 90 70	MA	50,5
	TR	137,6
	ZA	57,4
	ZZ	81,8
0709 90 80	EG	97,7
	ZZ	97,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	54,3
	IL	67,8
	MA	55,8
	TN	58,2
	TR	69,0
	ZA	41,5
0805 20 10	ZZ	53,7
	IL	170,1
	MA	78,1
	TR	79,6
	ZZ	109,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,1
	EG	57,7
	IL	102,9
	JM	82,9
	MA	104,2
	PK	51,1
	TR	68,9
	ZZ	75,0
0805 50 10	AR	45,3
	EG	52,0
	MA	56,9
	TR	53,9
	UY	45,3
	ZZ	50,7
0808 10 80	CL	90,0
	CN	90,8
	MK	42,6
	US	99,7
	ZZ	80,8
0808 20 50	CL	247,4
	CN	49,7
	US	130,7
	ZA	102,5
	ZZ	132,6

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 104/2011**av den 4 februari 2011****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom förordning (EU) nr 867/2010 för regleringsåret 2010/11**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36.2 andra stycket andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2010/11 har fastställts genom kommissionens förordning (EU) nr 867/2010 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens förordning (EU) nr 70/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) De uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till medför att dessa belopp bör ändras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i förordning (EU) nr 867/2010 för regleringsåret 2010/11, ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 5 februari 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 februari 2011.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 259, 1.10.2010, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 26, 29.1.2011, s. 7.

BILAGA

De ändrade representativa priser och tilläggsbelopp för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95 som gäller från och med den 5 februari 2011

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	60,08	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	60,23	0,00
1701 99 10 ⁽²⁾	60,23	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	60,23	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,60	0,17

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt II i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 105/2011

av den 4 februari 2011

om fastställande av tilldelningskoefficienten för de ansökningar om importlicenser för olivolja som lämnas in under perioden 31 januari–1 februari 2011 inom ramen för tullkvoten för Tunisien och om tillfälligt upphörande av utfärdandet av importlicenser för februari månad 2011

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom artikel 3.1 och 3.2 i protokoll nr 1 ⁽³⁾ till Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och republiken Tunisien å andra sidan ⁽⁴⁾ öppnas en tullfri kvot för import av obearbetad olivolja med KN-nummer 1509 10 10 och 1509 10 90 som är helt framställd i Tunisien och som transporteras direkt därifrån till europeiska unionen, inom en kvantitet som fastställs för varje år.
- (2) Månatliga kvantitativa begränsningar för utfärdande av importlicenser fastställs i artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1918/2006 av den 20 december

2006 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för olivolja med ursprung i Tunisien ⁽⁵⁾.

- (3) I enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1918/2006 har ansökningar lämnats in till de behöriga myndigheterna om utfärdande av importlicenser för en total kvantitet som överstiger den gräns som föreskrivs för februari månad i artikel 2.2 i nämnda förordning.
- (4) Därför bör kommissionen fastställa en tilldelningskoefficient så att importlicenser kan utfärdas i förhållande till den tillgängliga kvantiteten.
- (5) När begränsningen för februari månad har nåtts får ingen ytterligare importlicens utfärdas för månaden i fråga.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om importlicenser som lämnas in under perioden 31 januari–1 februari 2011 i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1918/2006 ska multipliceras med tilldelningskoefficienten 95,463571 %.

Utfärdandet av importlicenser för februari 2011 ska tillfälligt upphöra för de kvantiteter för vilka ansökan lämnats in från och med den 7 februari 2011.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 5 februari 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 februari 2011.

För kommissionen,
på ordförandens vägnar

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EGT L 97, 30.3.1998, s. 57.

⁽⁴⁾ EGT L 97, 30.3.1998, s. 2.

⁽⁵⁾ EUT L 365, 21.12.2006, s. 84.

BESLUT

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT 2011/79/GUSP

av den 4 februari 2011

om genomförande av beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets beslut 2011/72/Gusp av den 31 januari 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien ⁽¹⁾, särskilt artikel 2.1 jämförd med artikel 31.2 i fördraget om Europeiska unionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 januari 2011 antog rådet beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien.
- (2) Den förteckning över personer som är föremål för restriktiva åtgärder som återfinns i bilagan till det beslutet bör ändras och informationen om vissa personer som är upptagna i förteckningen bör uppdateras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2011/72/Gusp ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 februari 2011.

På rådets vägnar
MARTONYI J.
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 28, 2.2.2011, s. 62.

BILAGA

"BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 1

	Namn	Information för identifiering	Skäl
1.	Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	F.d. president i Tunisien, född i Hamman-Sousse den 3 september 1936, son till Selma HASSEN, gift med Leïla TRABELSI, innehar nationellt id-kort nr 00354671.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
2.	Leila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 24 oktober 1956, dotter till Saida DHERIF, gift med Zine El Abidine BEN ALI, innehar nationellt id-kort nr 00683530.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 4 mars 1944, son till Saida DHERIF, gift med Yamina SOUIEL, företagsledare, bosatt på 11 rue de France- Radès Ben Arous, innehar nationellt id-kort nr 05000799.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
4.	Mohamed Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Sabha-Lybie den 7 januari 1980, son till Yamina SOUIEL, företagsledare, gift med Inès LEJRI, bosatt i Résidence de l'étoile du nord - suite B- 7ème étage - appt. N°25 - Centre urbain du nord - Cité El Khadra - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04524472.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef Ben Mohamed Hfaiez MATERI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 2 december 1981, son till Naïma BOUTIBA, gift med Nesrine BEN ALI, innehar nationellt id-kort nr 04682068.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 16 januari 1987, dotter till Leïla TRABELSI, gift med Fahd Mohamed Sakher MATERI, innehar nationellt id-kort nr 00299177.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 17 juli 1992, dotter till Leïla TRABELSI, bosatt i presidentpalatset, innehar nationellt id-kort nr 09006300.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
8.	Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 5 november 1962, son till Saida DHERIF, företagsledare, bosatt på 32 rue Hédi Karray - El Menzah - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00777029.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 24 juni 1948, son till Saida DHERIF, gift med Nadia MAKNI, delegerad ledare för ett lantbruksföretag, bosatt på 20 rue El Achfat - Carthage - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00104253.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
10.	Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Radès den 19 februari 1953, dotter till Saida DHERIF, gift med Mohamed MAHJOUB, företagsledare, bosatt på 21 rue d' Aristote - Carthage Salammbô, innehar nationellt id-kort nr 00403106.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 26 augusti 1974, son till Najia JERIDI, affärsman, bosatt på 124 avenue Habib Bourguiba-Carthage, innehar nationellt id-kort nr 05417770.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 26 april 1950, son till Saida DHERIF, gift med Souad BEN JEMIA, företagsledare, bosatt på 3 rue de la colombe - Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00178522.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 25 september 1955, son till Saida DHERIF, gift med Hela BELHAJ, verkställande direktör, bosatt på 20 Rue Ibn Chabat - Salammbô - Carthage -Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05150331.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 27 december 1958, dotter till Saida DHERIF, gift med Mohamed Montassar MEHERZI, marknadsdirektör, bosatt på 4 rue Taoufik El Hakim - La Marsa, innehar nationellt id-kort nr 00166569	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
15.	Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MEHERZI	Tunisisk medborgare, född i la Marsa den 5 maj 1959, son till Fatma SFAR, gift med Samira TRABELSI, verkställande direktör, bosatt på 4 rue Taoufik El Hakim-la Marsa, innehar nationellt id-kort nr 00046988.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 1 februari 1960, dotter till Saida DHERIF, gift med Habib ZAKIR, bosatt på 4 rue de la mouette - Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00235016	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
17.	Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR	Tunisisk medborgare, född den 5 mars 1957, son till Saida BEN ABDALLAH, gift med Nefissa TRABELSI, arbetar med ett byggföretag, bosatt på rue Ennawras 4-Gammarth supérieur, innehar nationellt id-kort nr 00547946.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
18.	Moez Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 3 juli 1973, son till Yamina SOUIEI, chef för ett byggföretag, bosatt i Amine El Bouhaira-Rue du Lac Turkana-Les berges du Lac-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05411511.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
19.	Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 25 juni 1975, dotter till Mounira TRABELSI (syster till Leila TRABELSI), företagsledare, gift med Mourad MEHDoui, bosatt på 41 rue Garibaldi -Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05417907.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
20.	Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDoui	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 3 maj 1962, son till Neila BARTAJI, gift med Lilia NACEF, verkställande direktör, bosatt på 41 rue Garibaldi - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05189459.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
21.	Houssem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 18 september 1976, son till Najia JERIDI, direktör, bosatt i lotissement Erriadh.2-Gammarth - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05412560.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
22.	Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 4 december 1971, dotter till Yamina SOUIEI, företagsledare, bosatt på 2 rue El Farrouj - la Marsa, innehar nationellt id-kort nr 05418095.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
23.	Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI	Tunisisk medborgare, född den 20 december 1965, son till Radhia MATHLOUTHI, gift med Linda CHERNI, anställd på Tunisair, bosatt på 12 rue Taieb Mhiri-Le Kram - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00300638.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
24.	Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED	Tunisisk medborgare, född den 29 januari 1988, son till Kaouther Feriel HAMZA, verställande direktör för företaget Stafiem - Peugeot, bosatt på 4 rue Mohamed Makhoulouf - El Manar.2-Tunis	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
25.	Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB	Tunisisk medborgare, född den 13 januari 1959, son till Leïla CHAIBI, gift med Dorsaf BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på rue du jardin - Sidi Bousaid - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00400688.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
26.	Dorsaf Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 5 juli 1965, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Mohamed Slim CHIBOUB, bosatt på 5 rue El Montazah - Sidi Bousaid - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 00589759.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
27.	Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 21 augusti 1971, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Mohamed Marouene MABROUK, politiskt rådgivare vid utrikesministeriet, innehar nationellt id-kort nr 05409131.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
28.	Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed MABROUK	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 11 mars 1972, son till Jaouida EL BEJ, gift med Sirine BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på 8 rue du Commandant Béjaoui - Carthage - Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04766495.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
29.	Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Le Bardo den 8 mars 1963, dotter till Naïma EL KEFI, gift med Slim ZARROUK, läkare, bosatt på 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, innehar nationellt id-kort nr 00589758.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
30.	Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 13 augusti 1960, son till Maherzia GUEDIRA, gift med Ghazoua BEN ALI, verkställande direktör, bosatt på 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, innehar nationellt id-kort nr 00642271.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
31.	Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 22 november 1949, son till Selma HASSEN, fotjournalist i Tyskland, bosatt på 11 rue Sidi el Gharbi - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02951793.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
32.	Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 13 mars 1947, gift med Zohra BEN AMMAR, företagsledare, bosatt på rue El Moez - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02800443.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
33.	Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 16 maj 1952, dotter till Selma HASSEN, gift med Fathi REFAT, representant för Tunisair, bosatt på 17 avenue de la République-Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02914657.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
34.	Najet Bent Haj Hamda Ben Raj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 18 september 1956, dotter till Selma HASSEN, gift med Sadok Habib MHIRI, företagschef, bosatt på avenue de l'Imam Muslim- Khezama ouest-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 02804872.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född den 28 oktober 1938, son till Selma HASSEN, pensionär, änklings efter Selma MANSOUR, bosatt på 255 cité El Bassatine - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 02810614.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
36.	Kaïs Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 21 oktober 1969, son till Selma MANSOUR, gift med Monia CHEDLI, företagsledare, bosatt på avenue avenue Hédi Noura - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04180053.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
37.	Hamda Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 29 april 1974, son till Selma MANSOUR, ogift, företagschef, bosatt på 83 Cap Marina - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04186963.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
38.	Najmeddine Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 12 oktober 1972, son till Selma MANSOUR, ogift, arbetar med export och import, bosatt på avenue Mohamed Salah Sayadi - Skanes - Monastir, innehar nationellt id-kort nr 04192479.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
39.	Najet Bent Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 8 mars 1980, dotter till Selma MANSOUR, gift med Zied JAZIRI, sekreterare på ett företag, bosatt på rue Abu Dhar El Ghafari - Khezama est - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 06810509.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
40.	Douraied Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 8 oktober 1978, son till Hayet BEN ALI, företagsdirektör, bosatt på 17 avenue de la République - Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05590835.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
41.	Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 9 augusti 1977, son till Hayet BEN ALI, företagsledare, bosatt på 17 avenue de la République - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05590836.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisisk medborgare, född i Monastir den 30 augusti 1982, dotter till Hayet BEN ALI, gift med Badreddine BENNOUR, bosatt på rue Ibn Maja - Khezama est - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 08434380.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
43.	Imed Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 13 januari 1970, son till Naïma BEN ALI, chef på Tunisair, bosatt i résidence les jardins, apt. 8C Bloc. b - El Menzah, 8 - l'Ariana, innehar nationellt id-kort nr 05514395.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
44.	Naoufel Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Hammam-Sousse den 22 oktober 1967, son till Naïma BEN ALI, chargé de mission vid transportministeriet, bosatt på 4 avenue Tahar SFAR - El Manar. 2-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 05504161.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
45.	Montassar Ben Habib Ben.Bouali LTAIEF	Tunisisk medborgare, född i Sousse den 3 januari 1973, son till Naïma BEN ALI, gift med Lamia JEGHAM, företagsledare, bosatt på 13 lotissement Ennakhil - Kantaoui - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05539378.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Paris den 27 oktober 1966, son till Paulette HAZAT, företagsdirektör, bosatt på Chouket El Arressa, Hammam-Sousse, innehar nationellt id-kort nr 05515496 (dubbelt medborgarskap).	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.
47.	Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Paris den 16 april 1971, son till Paulette HAZAT, gift med Amel SAID, företagsledare, bosatt på Chouket El Arressa, - Hammam - Sousse, innehar nationellt id-kort nr 00297112.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet.

	Namn	Information för identifiering	Skäl
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisisk medborgare, född i Tunis den 28 augusti 1974, son till Leila DEROUICHE, marknadsdirektör, bosatt på 23 rue Ali Zlitni, El Manar, 2-Tunis, innehar nationellt id-kort nr 04622472.	Person som är föremål för förundersökning från de tunisiska myndigheternas sida avseende förvärv av fast och lös egendom, öppnande av bankkonton och innehav av finansiella tillgångar i flera länder som ett led i penningtvättverksamhet."

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 februari 2011

om tillstånd för utsläppande på marknaden av en fiskpeptidprodukt av *Sardinops sagax* som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr K(2011) 522]

(Endast den engelska texten är giltig)

(2011/80/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser ⁽¹⁾, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Den 28 april 2008 ansökte företaget Senmi Equis Co. Ltd hos de behöriga myndigheterna i Finland om att få släppa ut en fiskpeptidprodukt av *Sardinops sagax* på marknaden som ny livsmedelsingrediens.
- (2) Den 12 januari 2009 utfärdade det behöriga organet för utvärdering av livsmedel i Finland sin första utvärderingsrapport. I rapporten drogs slutsatsen att fiskpeptidprodukten får släppas ut på marknaden.
- (3) Kommissionen vidarebefordrade den första utvärderingsrapporten till samtliga medlemsstater den 10 mars 2009.
- (4) Inom den period på 60 dagar som fastställs i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 258/97 framfördes i enlighet med den bestämmelsen motiverade invändningar mot utsläppandet av produkten på marknaden.
- (5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) ombads därför den 14 augusti 2009 att yttra sig i frågan.
- (6) Den 9 juli 2010 avgav EFSA:s vetenskapliga panel för dietprodukter, nutrition och allergier sitt vetenskapliga yttrande *Scientific opinion on the safety of "Sardine Peptide Product" as a novel food ingredient* ⁽²⁾. Panelen kom där till

slutsatsen att fiskpeptidprodukten är säker under de föreslagna användningsvillkoren och om den intas i avsedd mängd.

- (7) På grundval av den vetenskapliga utvärderingen fastställs det att fiskpeptidprodukten uppfyller kraven i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 258/97.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fiskpeptidprodukten av *Sardinops sagax* enligt specifikationen i bilaga I får släppas ut på marknaden i unionen som ny livsmedelsingrediens för de användningar som anges i bilaga II.

Artikel 2

Den fiskpeptidprodukt av *Sardinops sagax* som godkänns genom detta beslut ska vid märkning av livsmedel i vilka den ingår betecknas "fiskpeptider av *Sardinops sagax*".

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Senmi Equis Co. Ltd, Research & Development Department, 779-2 Noda, Hirano-Cho, Ohzu-City, Ehime 795-0021, Japan.

Utfärdat i Bryssel den 4 februari 2011.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 43, 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):7, artikelnr 1684.

BILAGA I

SPECIFIKATIONER FÖR FISKPEPTIDPRODUKT AV *SARDINOPS SAGAX***Beskrivning:**

Den nya livsmedelsingrediensen är en peptidblandning som framställs genom en alkalisk proteaskatalyserad hydrolys av fiskmuskel från *Sardinops sagax*, varefter peptidfraktionen isoleras genom kolonnkromatografi och produkten koncentreras genom vakuum- och sprejtorkning. Produkten består av ett gulaktigt vitt pulver.

Specifikation för fiskpeptidprodukt av <i>Sardinops sagax</i>	
Peptider (*) (peptider, dipeptider och tripeptider med kort kolkedja och med en molekylvikt på mindre än 2 kDa)	≥ 85 g/100 g
Val-Tyr (dipeptid)	0,1–0,16 g/100 g
Aska	≤ 10 g/100 g
Fukt	≤ 8 g/100 g
(*) Kjeldahlmetoden	

BILAGA II

ANVÄNDNINGAR FÖR FISKPEPTIDPRODUKTEN

Användningsgrupp	Högsta halt av fiskpeptidprodukten
Livsmedel baserade på yoghurt, yoghurtdrycker, syrade mjölkprodukter och mjölkpulver	0,48 g/100 g (konsumtionsfärdig produkt)
Smaksatt vatten och grönsaksbaserade drycker	0,3 g/100 g (konsumtionsfärdig produkt)
Frukostflingor	2 g/100 g
Soppor, stuvningar och soppulver	0,3 g/100 g (konsumtionsfärdig produkt)

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 februari 2011

om ändring av besluten 2002/741/EG, 2002/747/EG, 2003/31/EG, 2003/200/EG, 2005/341/EG och 2005/343/EG i syfte att förlänga giltigheten för de ekologiska kriterierna för tilldelning av EU:s miljömärke till vissa produkter

[delgivet med nr K(2011) 523]

(Text av betydelse för EES)

(2011/81/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 66/2010 av den 25 november 2009 om ett EU-miljömärke ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.3 c,

efter att ha rådfrågat Europeiska unionens miljömärknings-nämnd, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 2002/741/EG av den 4 september 2002 om fastställande av reviderade ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till kopieringspapper och grafiskt papper och ändring av beslut 1999/554/EG ⁽²⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.
- (2) Kommissionens beslut 2002/747/EG av den 9 september 2002 om fastställande av reviderade ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till ljuskällor och ändring av beslut 1999/568/EG ⁽³⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.
- (3) Kommissionens beslut 2003/31/EG av den 29 november 2002 om fastställande av ändrade ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till maskindisk-medel och ändring av beslut 1999/427/EG ⁽⁴⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.
- (4) Kommissionens beslut 2003/200/EG av den 14 februari 2003 om fastställande av reviderade ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till tvätt-medel och ändring av beslut 1999/476/EG ⁽⁵⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.
- (5) Kommissionens beslut 2005/341/EG av den 11 april 2005 om fastställande av ekologiska kriterier och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till dessa

kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till persondatorer ⁽⁶⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.

- (6) Kommissionens beslut 2005/343/EG av den 11 april 2005 om fastställande av ekologiska kriterier och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till dessa kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till bärbara datorer ⁽⁷⁾ upphör att gälla den 31 december 2010.
- (7) I enlighet med förordning (EG) nr 66/2010 har man i god tid gjort en översyn av de ekologiska kriterierna, samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, som fastställts genom dessa beslut.
- (8) Mot bakgrund av de olika stadierna för översynen av dessa beslut, är det lämpligt att förlänga giltighetstiden för de ekologiska kriterierna samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav. Giltighetstiden för besluten 2003/31/EG och 2003/200/EG bör förlängas till och med den 30 april 2011. Giltighetstiden för besluten 2002/741/EG, 2005/341/EG och 2005/343/EG bör förlängas till och med den 30 juni 2011. Giltighetstiden för beslut 2002/747/EG bör förlängas till och med den 31 augusti 2011.
- (9) Besluten 2002/741/EG, 2002/747/EG, 2003/31/EG, 2003/200/EG, 2005/341/EG och 2005/343/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 16 i förordning (EG) nr 66/2010.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 5 i beslut 2002/741/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 5

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'kopieringspapper och grafiskt papper', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 30 juni 2011."

⁽¹⁾ EUT L 27, 30.1.2010, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 237, 5.9.2002, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 242, 10.9.2002, s. 44.

⁽⁴⁾ EGT L 9, 15.1.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 76, 22.3.2003, s. 25.

⁽⁶⁾ EUT L 115, 4.5.2005, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 115, 4.5.2005, s. 35.

Artikel 2

Artikel 5 i beslut 2002/747/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 5

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'ljuskällor', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 30 april 2011."

Artikel 3

Artikel 5 i beslut 2003/31/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 5

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'maskindiskmedel', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 31 mars 2011."

Artikel 4

Artikel 5 i beslut 2003/200/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 5

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'tvättmedel', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 30 april 2011."

Artikel 5

Artikel 3 i beslut 2005/341/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 3

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'persondatorer', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 30 juni 2011."

Artikel 6

Artikel 3 i beslut 2005/343/EG ska ersättas med följande:

"Artikel 3

De ekologiska kriterierna för produktgruppen 'bärbara datorer', samt tillhörande bedömnings- och kontrollkrav, ska vara giltiga till och med den 30 juni 2011."

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 februari 2011.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV